

I



852

NEW YORK
MAY 17 1891
27
NO. 541
30000

X

201-244

Институт языка, литературы и истории Кирг. ФАН СССР

Инв. № 36 Папка № 11-Д Стр. 301-300 Строк. 3000

1. Сказитель (фамилия, имя, год рождения, место рождения, грамотность) **Колсаков Жсанмбай родился в 1874 г. в кит. лаге Тубуракан, Уз-Терекс р-на, Узгеринь ср, Джалал-Абада обл. Неграмотный**

2. Характеристика сказителя (по исполняемым жанрам) **Сказитель "Семетей" и "Сейтека"**

- а) у кого научился сказу "Манаса" **От отца Колсока.**
- б) с какого возраста исполняет "Манас" **с 16 л. воз.**
- в) какие части "Манаса" знает и исполняет **все "Семетей" и "Сейтека" из "Манаса": Великий поход и т.д.**
- г) основное занятие сказителя **Акшиев, Бибиков наследств. профессия!**

3. Собиратель (фамилия, имя, год рождения, место рождения, национальность, образование, профессия) **Акшиев А. 201-210, 253-265. 2. М. Адаев 231-252. 3. 267-269, 284-293 (неизвестный) 4. 294-300 (не изв.) 5. 270-283 (не изв.)**
Все заметки на маргариатке и они все из Уз-Терекс р-на.

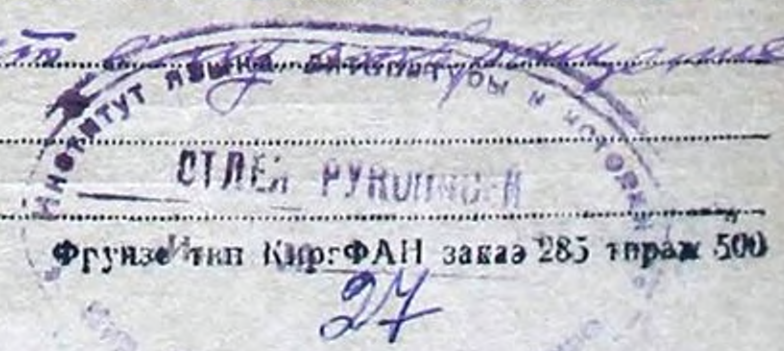
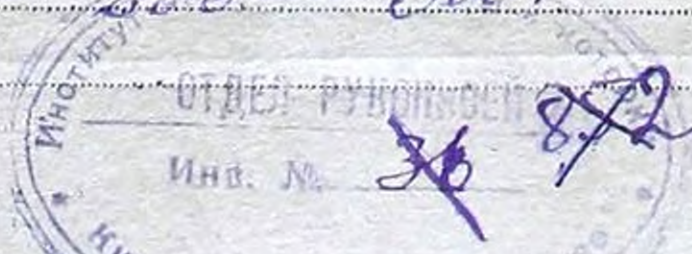
- 4. На каком диалекте записано **на Катинен-Тюбинском.**
- 5. Место записи **в кит. лаге Тубуракан Бууракана.**
- 6. Время записи **в 1939 г.**
- 7. На каком алфавите записано **на латинском.**
- 8. Название произведения **"Айгурек"**
- 9. Краткое содержание **I. Карата и Саргатаз 200-205.**

II. Айгурек спускает с себя маску ледяную и принимает вид девушки, вступает к Чарикей, срабатывая свое тайну и обманывает ее с мансбай. 205-228.

III. Чарикей на молву Айгурек оскорбляет ее и угрожает смертью. 228-243.

IV. Айгурек говорит Чарикей, что она будет принимать разных вид, сдвигая Семетей, и угнетет его. 243-256.

V. Айгурек на глазах Чарикей превращается в бедня, Айгурек приходит ночью к Семетей и обманывает его, и шантажирует его, и угрожает ему к Чарикей. 256-300.



СССР ИА Кыргыз Филиалынын тил, адабият, тарих институту

Инв. № ~~67~~ 36 Папка № 11-2 Беттер 201-300 Жолу 30001. Айтуучу (Фамилиясы, аты, туулган жылы, жери сабаты) Колтоков УсманБай 1871-ж. Жалал-Абад облусунун Ч. Терек районунда, Озгөрүш с/с. Чубуракан кыштыгында туулган. Сабатын ж.2. Айтуучунун жанр боюнча мүнөздөөсү Семетейги, Сейтектиа) манасты кимден үйрөнгөн атасы колтоковтон.б) нече жашынан Манас айта баштады 16 ж.в) манастын кайсы бөлүгүн айтат "Семетей"ди, "Сейтек"ти бүтүштөйт. "Манас"тан, "Чоң газат"ти ж. б. айтат.г) манасчынын негизги кесиби. Акыйкатчы. (Чоң аталарынын кесби)3. Жыйноочу (фамилиясы, аты, туулган жыты, улуту, маалыматы кесиби.) н. Жаз1. Акшиев А. 201-210, 253-265. 2. Т. Абаев 231-252.3. 267-269, 284-293 (Маалымат) 4. 294-300 (Семетей)5. 270-283 (Семетей) Жазуучуларга сабаттуулар Ч. Терек районунан.4. Кайсы диалекте жазылган Чубуракан - Чоңо диалектинде5. Жазган жери Чубуракан кыштыгында6. Убагы 1939-ж.7. Кайсы алфавитте жазылган Латинга. (Алф. бер)8. Чыг рманын аты "Айгурок"9. Кыскача мазмуну I. Кара таз менен Сады таз 205-228II. Айгуроктун ак куду келин салып, кыз турунда Чагы Келин учурашканын жана ага чыккан Маалымат айтылган. 205-228III. Чагыкей Айгуроктун сөзүнө каршы абдан тилден, Сем өлтүрткөнүн дегени. 228-243IV. Айгуроктун Чагыкей турундо кубулуп, Семетейди азгырып Ороңдого алып кеткенин дегени. 243-256V. Чагыкейдин жана Айгурок ак куду болуп учканы жана Айгуроктун түн ичинде Кел Семетейден дубалан Чагыкейден көрүнүп боздурган. 256-300

Tashardon maydajonda bagshaz,
 Qajto curqop bardabele,
 Qajnap satqan qarandon,
 Qarraqon aca qaldabele,
 Cij Kobuyky sarb tas,
 Zergaqalqop talabetele,
 Kuyotyq otunqaytele,
 Bazuldaq turqan qaranda,
 Aracadan conyq qolqoalyo,
 olqun - Colqunz baltabele,
 Tegeretiq oodaryo,
 Qajnap turqan qurmandan,
 sapuryo oyo rotoryo
 Qusuntatyr Rorayete,
 Demepotun saytele, =
 Zana ineriq oodaryo,
 Terzay byte ustenday,
 murtop satyq loydodon,
 Qusuntatyr Rorayete,
 Qinday rilyo oyoqutay,
 murtop satqan qaratas,
 Bazonon solay sarotas,
 Et byte oyoq bolqumidzo
 Es darte qulduntamagta,
 Emese ozyllydun zobalya,
 Zara capqan nuymudual,
 Zaybay sijliy emese,
 Baz rotoryo oyoqumy
 Qaratas oyoq boldude,
 Darbalanzay sarbyel,
 sarotas yjqo bardabele
 Bos qumy qumou rotoryo
 Zayp bary releatet.
 Qaratas qay sitkine
 con qarandon qumou
 Zalgando qojosalabetele
 Totcaqparaq boosubar.
 ici qalajtyz mis,
 Totcaqparaq mis qara
 con qarandon terre.